

## بررسی مقاله «زبور» در دائرة المعارف قرآن لیدن\*

سید محمد موسوی مقدم \*\*، حسن رضایی هفتادر \*\*\*، حکیمه زوینی \*

### چکیده

نوشتار حاضر در نقد مقاله «زبور» از آری شیپرز در دائرة المعارف قرآن لیدن است. مهم‌ترین مباحث مقاله مذکور تعریف واژه زبور و تاریخ نگارش آن، نسخه‌های گوناگون زبور و اقسام آن، شباهت زبور و قرآن، حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> به عنوان نویسنده حکایت‌های مزمیر، ابتکار آن حضرت در همراه کردن سخنرانی با آواز و موسیقی، روابط خانوادگی حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> تأثیر صوت وی بر حیوانات و طبیعت، آزمایش حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> و دعای او برای آمرزش است.

بررسی دیدگاه‌های آری شیپرز درباره تاریخچه زبور و داشتن رویکرد تطبیقی در داستان حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> در خور توجه است، اما اشتباهات وی در موضوعاتی چون مورد آزمایش قرار گرفتن آن حضرت و موسیقی‌دان و پادشاه دانستن او، نشان می‌دهد که وی جانب‌دارانه با مسائل بخورد کرده است. او به دلیل یک‌سونگری، نتوانسته به دیدگاه‌های معتبر و اصیل اسلامی بپردازد و همین امر از اعتبار اثر وی می‌کاهد.

**کلید واژگان:** آری شیپرز، زبور، حضرت داود<sup>علیه السلام</sup>، قرآن، پادشاه، آزمایش، موسیقی‌دان.

\*. تاریخ دریافت: ۱۳۹۵/۷/۱ و تاریخ تأیید: ۱۳۹۵/۱۰/۱۵

\*\*. استادیار پردیس فارابی دانشگاه تهران (نویسنده مسئول): sm.mmoqaddam@ut.ac.ir

\*\*\*. دانشیار پردیس فارابی دانشگاه تهران: hrezaii@ut.ac.ir

\*\*\*\*. کارشناسی ارشد علوم قرآن و حدیث پردیس فارابی دانشگاه تهران: zoveini@gmail.com

#### مقدمه

شناخت کتب آسمانی با توجه به نقش هدایتی و معجزه بودن آنها امری بایسته و ضروری است. زبور از جمله این کتب است که خداوند آن را بر حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> وحی کرده و اندرزها، دعاها، مناجات و نیایش‌های او با خداوند در سراسر آن ملاحظه می‌شود. خاورشناسان مطالعات بسیاری درباره کتب مقدس داشته‌اند، ولی در برخی موارد، مطالعات آنها با اهداف استعماری و تبشيری همراه بوده است؛ لذا شناخت درست این کتب و رفع شباهات پیرامون آنها ضروری انکارناپذیر است. در این زمینه، پژوهش حاضر به بررسی و نقد مقاله زبور در دائرةالمعارف قرآن لیدن مبادرت ورزیده است.

#### ترجمه مقاله زبور

زبور یا مزامیر، عنوان کتاب سرودها و اشعار دینی مধی در کتاب مقدس یهودیان است که بر اساس اغلب تفاسیر در قرآن به آن اشاره شده است. خاخام‌ها در زبان عبری به آن «تهیلیم» می‌گویند که معنای ضمنی آن، کتب مقدس «سرودهای عبادی در معبد» پس از تبعید است. «پسالموس» معادل یونانی «سرود» (آوازی) است که همراه با چنگ خوانده می‌شود. یکی از واژگانی که به طور مشترک در مورد این نوع ترکیبات در خود کتاب زبور وجود دارد، «مزمور» به معنای «سرود مذهبی» است که به واژه عربی «مزمار» مربوط می‌شود که «نوعی آلت موسیقی بادی مشابه ایوا» است. همه مزامیر عبری در یک زمان سروده نشده‌اند، بلکه – با توجه به ترجمه یونانی آن – باید حداقل به نیمه قرن دوم پیش از میلاد مربوط باشند. مزامیر حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> اولین مرحله از تدوین کتاب زبور به زبان عبری است.

هرچند نسخه‌های گوناگون کتاب زبور حاوی ۱۴۹، ۱۵۰ یا ۱۵۱ سرود یا مزמור است، به نظر می‌رسد ۱۵۰ عدد مطلوب باشد؛ زیرا نسخه یونانی آن حاوی مزמור اضافی است که بیش از حد معمول است؛ یعنی مزמור ۱۵۱ به عنوان کتاب جعلی قلمداد می‌شود. کتاب زبور به پنج فصل یا کتاب تقسیم می‌شود که هر یک شامل تعدادی مزמור است. هر کدام از چهار کتاب نخست، به وسیله سرود نیایش یا بیان ساختاری نیایش پروردگار تمایز شده‌اند؛ برای مثال، «منزه است پروردگار، از ازل تا ابد»، «منزه است پروردگار تا ابد» یا «آمین و آمین».

اقسام گوناگونی از مزامیر وجود دارد که باید از هم متمایز گردند: نوع اصلی آن سرود روحانی است. برخی از مزامیر به طور ویژه به ستایش نقش پادشاهی خداوند در این جهان و تورات می‌پردازند. حدود یک سوم زبور به سوگواری اختصاص دارد که طی آن، گوینده خواه به صورت فردی یا گروهی (که با ظلم یا بلای در سطح جامعه خود روبه‌رو شده‌اند)، از درگاه خداوند شدیداً درخواست یاری می‌کنند. سرودهایی که فرد طبق آنها از یاری پروردگار اطمینان دارد، «سرودهای اطمینان‌بخش» نامیده می‌شوند. همچنین نوعی از این مزامیر به حمد و سپاس اختصاص دارد. توجه اصلی در «مزامیر پادشاهی» بر کسی است که خدا او را مسح کرده است؛ یعنی پادشاه زمینی بنی اسرائیل. این مزامیر که در آنها هیچ اشاره مستقیمی به حاکم حاضری نمی‌شود نیز دسته جداگانه‌ای را تشکیل می‌دهند. نوع دیگر از این گونه مزامیر برگرفته از ادبیات حکیمانه است. این گونه مزامیر ممکن است بیان گر تفکر یا موقعه باشند. مضمون این مزامیر اغلب به موقعیت‌های خاصی مانند توبه سراینده مزامیر از گناهان یا سپاس‌گزاری از پروردگار برای رهاندنش از چنگ دشمنان مربوط می‌شود.

مشابه ترکیبی از این مزامیر را که در زبور وجود دارد، می‌توان در قرآن یافت که مجموعه متجانسی را تشکیل نمی‌دهد، بلکه ترکیبی از اقسام گوناگون است که سوره‌های آن، اغلب ترکیبی از ساختارها را تشکیل می‌دهد. مقایسه این دو کتاب مقدس (زبور عبری و قرآن عربی) ما را از ساختار پیچیده این متون مقدس آگاه می‌سازد. هر کدام از این اقسام مانند سرودهای روحانی، جملات حکیمانه، پیش‌گویی‌ها و اشعار؛ با هم ترکیب شده‌اند و هر قسم سبک، واژگان و زبان رسمی خاص خود را دارد.

برخی از این شباهت‌ها از قرآن استنباط می‌شود، آنجا که درباره زبور می‌فرماید: «کتاب زبور که از سوی خداوند به داود اعطای شد» (نساء/۱۶۳؛ اسراء/۵۵). از این آیه فهمیده می‌شود که زبور به عنوان کتاب مقدسی شناخته می‌شود که قبل از قرآن نازل شده است.

نویسنده‌گان حکایت‌های مزامیر، عبارت بودند از داود پادشاه و تا حدود کمتری سلیمان.

گاهی اوقات موقعیت شاعر در مزامیر را می‌توان به رویدادهایی مرتبط نمود که در زمان ۱۱۳ حیات داود رخ داده بودند. همراه شدن سخنرانی با آواز و سرود، ابتکاری است که به داود نسبت داده می‌شود (کتاب دوم تواریخ ایام ۱۸/۲۳). بر اساس تلمود، زبور الهام شد و موسیقی به عرضه این الهام کمک نمود:

«آلت موسیقی چنگ، بالای رختخواب داود آویزان بود. هنگامی که نیمه شب فرارسید، باد شمالی به آن وزید و چنگ، خود به خود شروع به نواختن آهنگ نمود. داود فوراً از خواب بیدار شد و متوجه شد که مشغول خواندن تورات است ... او تا نیمه شب خود را با خواندن تورات و پس از آن با سرودها و نیایش‌ها مشغول نمود».

در منابع اسلامی، طبری نیز به حدیثی اشاره کرده که داود بر اساس آن، خود را وقف تورات نموده است. در قرآن، حدیث، «قصص الانبیاء؛ حکایات» و نوشته‌های تاریخی به زبان عربی، داود نبی موسیقی‌دانی مشهور معرفی می‌شود. نام او در چند جای قرآن ذکر شده است. واژه زبور در آیه ۱۰۵ سوره انبياء به کار رفته است: در زبور ... نوشتيم: «بندگان شايسته‌ام وارث (حکومت) زمين خواهند شد!». اين آيه يادآور مزمور عبری (مزמור ۳۷:۹، ۱۱:۲۹: «كساني که وارث زمين خواهند شد»)، است. خداوند پادشاهی، علم، حکمت و توانایی قضاوت کردن (انبياء/۷۸؛ ص/۲۰-۲۶) را به داود بخشید. خداوند پرنده‌گان و کوه‌ها را مسخر او نمود تا هنگام تسبيح با او همراه شوند (انبياء/۷۸؛ سبا/۱۰؛ ص/۱۸). در اینجا هیچ اشاره‌ای به خطای داود نسبت به «اوریا» به منظور جلب عطفت «بتشیع» نمی‌شود، اما برخی از آیات، نشان داده که داود پادشاه، خود را گناهکار می‌داند که توبه او پذیرفته می‌شود (ص/۲۴).

در احادیث، بر اشتباق داود به نماز و به ویژه روزه و آمادگی اش برای توبه تأکید شده است. موضوع مطلوب دیگر، موهبت سروden مزامیر است که به داود اعطای شد. صدای او نه تنها روی انسان‌ها، بلکه بر حیوانات وحشی و طبیعت بی‌جان تأثیر سحرانگیز داشت. در سایر منابع اسلامی مانند آثار مفسران، تاریخ‌نگاران و گردآورندگان قصص الانبیاء، آثار دو مورخ یعنی یعقوبی و طبری اهمیت ویژه‌ای دارد. با اینکه هر دو احتمالاً آثارشان را بر پایه متنونی از منابع یکسان به نگارش درآورده‌اند، آثار این دو کاملاً مستقل از یکدیگر است.

یعقوبی متنی مفصل در مورد داود دارد. وی به عنوان جانشین طالوت وکسی که فلسطینیان را به زیر سلطه درآورد، به تصویر کشیده می‌شود. رابطه بین «بتشیع» و سخنان سرزنش‌آمیز «ناتان» نبی به داود آمده است. روابط خانوادگی با برادرانش کم و بیش بر اساس کتب مقدس توضیح داده می‌شود؛ مانند شورش پسرش «ابشالوم» که توسط «یوآب» به قتل می‌رسد. در متن یعقوبی، برخلاف روایت کتاب مقدس، «برزیلائی» علیه داود

لشکرکشی می‌کند و هنگامی که خداوند داود را از دست او نجات داد، داود مزموری را فرائت نمود. این مزمور به زبان عربی گزارش شده و بسیار شبیه مزمور هجدهم است که در آن داود از خداوند به دلیل نجات او از شرّ دشمناش شکرگزاری می‌نماید. سپس ترجمه عربی مزمور یکم آمده است که با این عبارت آغاز می‌شود: «رحمت بر آن افرادی که از راه گناه کاران پیروی نمی‌کنند».

مزامیر دیگر مربوط به تحسین و تمجید، به زبان عربی نقل می‌شوند که به ترتیب نشان‌دهنده مزامیر ۱۴۸، ۱۴۹ و ۱۵۰ هستند. سپس مزمور جعلی ۱۵۱ نیز به زبان عربی نقل می‌گردد. تصور می‌شود این مزمور بیشتر خودزنگی‌نامه باشد: داود در این مزمور به ما می‌گوید که از همه برادرانش کوچک‌تر بود، گوسفندان پدرش را چوپانی می‌کرد و نی‌ها را قطع می‌نمود و با آنها فلوت می‌ساخت. اما خداوند فرشتگانش را بر او نازل نمود و او را از گوسفندان و برادرانش جدا ساخت و نبرد با جالوت را برایش مقدار نمود. داود بتپرستان را با بریدن سرهایشان با شمشیر خود به قتل رساند. پس از این قسمت، یعقوبی به پیری داود و جانشینی سلیمان پس از وی می‌پردازد.

طبری دیدگاه‌های مفسران قدیمی قرآن از جمله تعاریف اصطلاحاتی مانند زبور را در تفسیر خود جمع‌آوری کرده، است. وی در تفسیر آیه ۱۰۵ سوره انبیاء معانی گوناگونی برای زبور می‌نگارد: «تمام کتاب‌های انبیا که خداوند برای آنها نازل نموده»، «کتاب‌هایی که پس از موسی به پیامبران وحی شد» و «کتاب خاصی که به داود وحی شد». در تفسیر طبری در مورد آیه ۱۸۴ سوره آل عمران، «زُبُر» اصطلاحی کلی برای کتاب براساس شواهد شعر پیش از اسلام است. وی در تفسیر آیه ۱۶۳ سوره نساء می‌نویسد: «اعراب می‌گویند زبور داود و به همین دلیل، دیگران کتاب او را می‌شناسند».

طبری بخشی از تاریخ خود یعنی تاریخ جهان را به طالوت، داود و سلیمان اختصاص می‌دهد. وی در این اثر ارتباط داود با زبور را بدین شرح می‌آورد: هنگامی که بنی اسرائیل در اطراف داود گرد هم آمدند، خداوند زبور را برای او فرستاد و آهنگری به وی آموخت و آهن ۱۱۵ را برایش نرم ساخت. خداوند همچنین به کوهها و پرندگان امر نمود: هنگامی که او آواز می‌خواند، سرود نیایش را سر دهند. براساس آنچه نقل شده، خداوند در آفریش خود به هیچ کس چنین صوتی نبخشید؛ بنابراین، هنگامی که داود زبور را فرائت می‌کرد، حیوانات وحشی با

اشتیاق به او خیره می‌شدند تا جایی که در یک ردیف قرار می‌گرفتند و با اشتیاق به صدایش گوش می‌دادند. شیاطین فلوت، عود و سنجها را تنها براساس الگوی صدای داود اختراع نمودند. داود در عبادت، بسیار سخت‌کوش و پی‌گیر بود و بسیار گریه می‌کرد.

طبری قرآن و متن روایات را نیز در تاریخ خود گنجانده است؛ از جمله آیات ۱۷-۸ سوره ص که طی آن خداوند داود را برای حضرت محمد ﷺ این‌گونه توصیف می‌نماید: «و به خاطر بیاور بnde ما داود صاحب قدرت را که او بسیار توبه‌کننده بود! ما کوهها را مسخر او ساختیم که هر شامگاه و صبحگاه با او تسیح می‌گفتند!».

طبری می‌افزاید:

«همچنین ذکر شده است که داود تا پاسی از شب بیدار می‌ماند و نیمی از اوقات، روزه بود. براساس آنچه ذکر شده، هر روز و شب چهار هزار تن از او محافظت می‌کردنده.»

داود خواست همچون ابراهیم که با قربانی کردن پسرش آزمایش شد و یعقوب که با اندوه از دست دادن پسرش یوسف آزمایش گردید، آزموده شود. اما هنگامی که با زیبایی اغواکننده بتسبیح همسر اوریا روبه‌رو شد، نتوانست تحمل کند. هرچند در قرآن هیچ اشاره‌ای به داستان بتسبیح نشده است، طبری هنگامی که در مورد توبه داود به دلیل ازدواج با بتسبیح و رهایی از شرّ شوهرش سخن می‌گوید، آیه ۲۴ سوره ص را نقل می‌کند که در آن آمده است: «او به سجده افتاد و توبه نمود». البته تمام این موارد، به داود به عنوان سراینده مزامیری در نیایش خداوند و نیز مزامیری در طلب مغفرت اشاره دارند. بر اساس سایر روایات مسلمانان، بتسبیح نامزد اوریا بود و با اوی ازدواج نکرده بود.

همان‌طور که از ترجمه‌های یعقوبی فهمیده می‌شود، کتاب زبور ابتدا با ترجمه عربی در دسترس بود برونو فیولت بخشی از ترجمه عربی مزامیر به دست مسیحیان را (شامل مزامیر ۷۸-۶۱-۲۰، ۳۱-۵۱) به حروف بزرگ یونانی از قرن دوم هجری) در دمشق شناسایی کرده است.

تفسیر (و ترجمه عربی) سعدیا گائون با نام مستعار سعدبن یوسف فیومی، در محافل

۱۱۶

يهودی و مسیحی شهرت خاصی داشت. البته تفسیر برخی از اعضای فرقه قرائیم مانند یافثبن علی (ابوعلی حسن بن علی بصری، قرن چهارم هجری) نیز شایان ذکر است. در اسپانیا علاقه به زبور با نگارش کتاب «الفصل فی الملل و الأهواء و النحل» ابن حزم به اوج خود رسید. پیش از ابن حزم در قرن سوم، یکی از مسلمانان اسپانیا به نام حفص قوطی، مزامیر را

احتمالاً نه مستقیماً از عربی، بلکه از نسخه لاتین جروم به نظم درآورده بود. تا آن زمان، دو ترجمه زبور به صورت نثر در اندلس وجود داشت. ابن حزم در کتاب «فصل» به محتوای تعدادی از مزامیر مانند مزمور ۷:۲ که در آن جمله‌ای در مورد پسر خداست، بسیار انتقاد کرده است. وی همچنین به ده مزمور دیگر مانند مزامیر ۶:۴۴ و ۷:۸۱ پرداخت. این نشانه‌ای از شهرت فراوان زبور است که در قالب برخی از اشعار شعرای شرق و غرب جهان اسلام، مانند ابوالعتاهیه و ابن خفاجه بازتاب می‌یابد. ابن خفاجه، شاعر اندلسی، در یکی از اشعارش می‌گوید: «خوشا به حال کسی که از روی خشیت پروردگارش به عبادت بایستد، درحالی که تاریکی شب او را فراگرفته است!». این سخن بازتابی آشکار از مزمور ۱:۱ است. در عصر جدید، اقبال، شاعر اردو زبان، مجموعه اشعاری را با عنوان «زبور عجم» سرود که ربطی به زبور داود ندارد (Schippers, «Psalms», 2004: 4/314-317).

### بررسی مقالهٔ زبور

مقالهٔ زبور دارای نکات مثبت و منفی است.

#### یک. نکات مثبت

در این مقاله دو نکته مثبت زیر دیده می‌شود:

##### الف) تبیین گستره تاریخچه بحث

نویسنده هم در آغاز مدخل، به تاریخچهٔ زبور (شکل ظاهری، زبان، تاریخ نگارش، اقسام و نسخه‌های موجود آن و ...) اشاره کرده و هم در بخش پایانی آن. در واقع، بخش مهمی از مقاله به این قسمت اختصاص یافته است.

##### ب) رویکرد تطبیقی بین قرآن و کتاب مقدس

نویسنده در داستان حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> رویکرد تطبیقی نسبتاً محدودی داشته است؛ گرچه محتوای تطبیقش جای بحث دارد؛ مانند اشتیاق حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> به نماز و روزه، آمادگی او برای تحمل عذاب برای آمرزش گناهان، موهبت سروden مزامیر به حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> تأثیر سحرآمیز صدای او روی انسان‌ها و حیوانات وحشی و ... که این رویکرد، روش مناسبی برای پرداختن به این موضوع است.

## دو. کاستی‌ها

مواردی در این مقاله وجود دارد که قابل نقد است و آنها را در دو قسمت بررسی و نقد می‌کنیم.

### اول – نقدهای کلی

ابتدا به بررسی برخی ضعف‌ها و اشکالات کلی می‌پردازیم که بر این مدخل وارد است:

#### ۱- برخورد جانبدارانه و داشتن پیش‌فرض‌های ذهنی خاص

نویسنده در تفسیر آیات از جمله آیه ۲۴ سوره «ص»، با دادن گزارش‌های روایی و تاریخی خود، بی‌شک با آرا و نظریه‌های دیگر دانشمندان اسلامی برخورد کرده است، ولی هیچ نشانی از آنها به دست نمی‌دهد. وی به دلیل داشتن پیش‌فرض‌های ذهنی خاص، بیشتر به کتاب طبری و یعقوبی مراجعه کرده و مواردی را از آنها انتخاب نموده که با مبنای خودش و تورات امروزی مطابقت دارد نه با واقعیت.

#### ۲- بی‌توجهی به مسأله عصمت پیامبران

عصمت یکی از مهم‌ترین مبانی تحقیق درباره پیامبران است. نسبت دادن عمل نامشروع به حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> و معرفی او به عنوان موسیقی‌دان از مواردی است که ناقض عصمت به شمار می‌رود. توجه نداشتن به این مسئله، مطالعه و بررسی را در این باره بی‌نتیجه خواهد کرد.

### دوم – نقدهای تفصیلی

علاوه بر نقدهایی که به صورت کلی در این نوشتار بیان شد، نقدهای دیگری هم بر آن وارد است که به صورت تفصیلی به آنها می‌پردازیم:

#### ۱- حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> پادشاه بنی اسرائیل

آقای شیپرز حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> را بیشتر به عنوان پادشاه می‌شناسند نه نبی و بیان می‌کنند: «مزامیر پادشاهی که توجه اصلی در آنها به کسی است که خدا او را مسح کرده؛ یعنی پادشاه زمینی بنی اسرائیل، نیز دسته جداگانه‌ای را تشکیل می‌دهند». (Schipper, 2004: 4/314)

## بررسی

این دیدگاه نویسنده، برگرفته از تورات فعلی است؛ چون در عهد قدیم از حضرت داود<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> با عنوان «پادشاه» یاد شده (کتاب مقدس، عهد قدیم، سموئیل و پادشاهان) و «پادشاه» بودن او مهم‌تر از «نبی» بودن اوست (باش، القرآن و التوراه، ۱۴۲۰: ۳۱۸/۱). بنابر عهد قدیم، اگر خداوند می‌خواست پیامی را به حضرت داود<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> برساند، از طریق پیامبر دیگری می‌رساند و از این جهت او را پیامبر می‌داند. این دیدگاه، زمینه را برای نسبت دادن ظلم و گناه به این پیامبر فراهم کرده است؛ چنان که این امر در برخی مطالب تورات فعلی به وضوح بدیده می‌شود، در حالی که قرآن آشکارا حضرت داود<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> را «نبی» معرفی می‌کند. از دیدگاه قرآن، داود از پیامران برگزیده الهی است که خداوند «ملک عظیم» را به او بخشید و مقام پادشاهی و حاکمیت، کمترین چیزی بود که خداوند در مقابل مقام نبوت به او اعطا نمود (همان، ۳۱۹)؛ چنان که پیامبران الهی دیگر مانند حضرت یوسف<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup>، حضرت سلیمان<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup>، حضرت محمد<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> و ... را نیز مشاهده می‌کنیم که خداوند علاوه بر مقام نبوت، رهبری جامعه را نیز در اختیار آنان قرار داده بود و این دو مقام (پادشاهی و نبوت) منافقانی با هم ندارند.

برای اثبات این مطلب، به برخی دلایل قرآنی و روایی می‌پردازیم:

### الف) دلایل قرآنی

۱. ﴿إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحَ وَالنَّبِيِّ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَقْتُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُوبَ وَبُونَسَ وَهَارُونَ وَسَلِيمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا﴾ (نساء/ ۱۶۳)؛ «ما همچنان که به [حضرت] نوح و پیامران بعد از او وحی کردیم، به تو [نیز] وحی کردیم و به [حضرات] ابراهیم و اسماعیل و اسحاق و یعقوب و اسپاط و عیسی و ایوب و بونس و هارون و سلیمان [نیز] وحی نمودیم و به [حضرت] داود زبور بخشیدیم.
۲. ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسَلِيمَانَ عِلْمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَفِيرٍ مِنْ عَبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (نمل/ ۱۵)؛ «و حقاً که ما به [حضرت] داود و [حضرت] سلیمان، دانشی دادیم (دانش شریعت، قضاویت، سیاست، صنعت و فهم سخن پرندگان) و گفتند: ستایش از آن خداوندی است که ما را بر بیشتر بندگان بالایمان خود برتری داد».
۳. ﴿يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ حَلِيقَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَغْيِرْ الْهَوَى فَيَضْلَكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضْلُلُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ إِمَّا نَسْوَاهُ يَوْمَ الْحِسَابِ﴾ (ص/ ۲۶)؛ «ای

### ب) دلایل روایی

۱. قال ابی جعفر<sup>علیه السلام</sup> «ان الله تبارک و تعالى لم يبعث الانبياء ملوكا في الارض الا اربعة بعد نوح؛ ذوالقرنین و اسمه عیاش و داود و سلیمان و یوسف؛ فاما عیاش فملک ما بين المشرق والمغرب و اما داود فملک ما بين الشامات الى بلاد اصطخر و كذلك كان ملک سلیمان و اما یوسف فملک مصر و براریها» (صدق، الخصال، ۱۳۶۲: ۲۴۸)؛  
امام باقر<sup>علیه السلام</sup> فرمود: خداوند بعد از نوح، چهار تن از پیامبران را به حکومت و پادشاهی رسانید؛ آن‌ها عبارت بودند از: [حضرات] عیاش یا ذوالقرنین، داود، سلیمان و یوسف که عیاش بر شرق و غرب عالم حکم راند؛ [حضرت] داود<sup>علیه السلام</sup> و [حضرت] سلیمان<sup>علیه السلام</sup> که منطقه حکومتی آن‌ها از شامات تا سرزمین‌های اصطخر بود و [حضرت] یوسف<sup>علیه السلام</sup> که بر مصر و نواحی آن حکومت می‌کرد.
  ۲. قال رسول الله<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup>: ان الله اختار من الانبياء اربعه للسيف ابراهیم و داود و موسی و انا (همان، ۲۳۵)؛  
پیامبر خدا<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> فرمود: خداوند از میان پیامبران، چهار تن را برای شمشیر و جهاد برگزید: ابراهیم و داود و موسی و من.
- در این روایات هم از حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> با لفظ «نبی» سخن به میان آمده است.

### ۲- داود<sup>علیه السلام</sup> موسیقی‌دان معروف

آقای آری شیپرز، حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> را موسیقی‌دان می‌داند و می‌نویسد: «در قرآن، حدیث، «قصص انبیاء؛ حکایات» و نوشه‌های تاریخی به زبان عربی، داود<sup>علیه السلام</sup> موسیقی‌دان مشهور معرفی می‌شود» (Schippers, «Psalms», 2004: 4/315).

## بررسی

در هیچ آیه‌ای از قرآن، احادیث معتبر، کتاب‌های قصص الانبیاء و نوشه‌های تاریخی معتبر مسلمانان اشاره نشده که حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> موسیقی‌دان بوده است. باید گفت فقط نویسنده، این مطلب را ادعا کرده و هیچ دلیل مورد قبولی برای اثبات آن نیاورده است. توضیحات زیر برای رد این ادعا آورده می‌شود:

۱. موسیقی واژه‌ای یونانی است که در فرهنگ لغت بدین شکل معنا شده است: «هنری است که از ترکیب اصوات به وجود می‌آید» (معین، فرهنگ فارسی، ۱۳۸۸: ۳۵-۴۴) و به دو دسته تقسیم می‌شود:

(الف) موسیقی طبیعی که شامل اصوات و نغمه‌های موزون و متناسب است که از طبیعت برخی اشیا یا از حنجره حیوانات و انسان‌ها شنیده می‌شود؛ مانند نغمه جویبارها، صدای آبشارها، صدای وزش بادهای ملایم در میان درختان، نوای پرندگان و ...؛

(ب) موسیقی هنری شامل صدای‌هایی است که از نواختن آلات موسیقی تولید می‌شود (میرزاخانی، مبانی فقهی روانی موسیقی، بی‌تا: ۱۳). این نیز خودش دو قسم می‌شود: یکی آوازی که مناسب با مجالس لهو و خوش‌گذرانی است و از آن با معادل «غنا» یاد می‌شود. دیگری آهنگی است که از این مشخصه عاری باشد (خمینی، المکاسب المحرمه، ۱۴۲۷: ۳۰۵-۳۰۷). با اندکی تأمل در آیات و روایات و منابع فقهی، حرمت «غنا» به خوبی آشکار می‌گردد؛ برای نمونه، به چند مورد اشاره می‌کنیم:

### یک - نگاه قرآن به موسیقی

۱. **﴿وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُشْتَرِي لَهُو الْحَدِيثَ لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَعْذِنَهَا هُنُّوا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَعَظَمُ﴾** (القمان / ۶)؛ «و از مردم کسانی هستند که سخنان لهو و بیهوده را می‌خرند (مانند غناء طرب‌آور، ترانه‌های فاسد، اشعار و گفتارهای رکیک، بهتان و غیبت‌سرایی و افسانه‌های فسادانگیز و ...) تا جاهلانه (مردم را) از راه خداوند گمراه سازند و آن را مسخره گیرند. آن‌ها عذابی خوارکننده خواهند داشت».

۱۲۱ «لهو‌الحدیث» به هر گونه سخنی گفته می‌شود که آدمی را از حق منصرف نموده، به خود مشغول سازد و آدمی را به فساد و فجور کشاند (طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۱۶/۱۲۰). روایات متعددی آن را به غنا تفسیر کرده و از مصادیقش دانسته‌اند (کلینی، الکافی، ۱۴۰۷: ۵/۴۳۳ و ۶/۴۳۱).

۲. «ذَلِكَ وَمَن يَعْظُمْ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَحْتَ لَكُمُ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا يُشَاءُ عَلَيْكُمْ قَاجَتِبُوا الرَّجُسَ مِنَ الْأَوْقَانِ وَاجْتَبُوا قَوْلَ الزُّورِ» (حج / ۳۰): «این است (حجتی که بر ابراهیم و بر تو نوشته شده) و هر کس برنامه‌های محترم خدا را بزرگ شمارد، برای او نزد پروردگارش بهتر است و همه چهارپایان جز آن‌چه همواره بر شما خوانده می‌شود، بر شما حلال گردید؛ پس از بتهای پلید پرهیز نمایید و از گفتار انحرافی (مانند دروغ، بھتان، شهادت به ناحق، و آوازه خوانی) دوری جویید!».

«قول الزور» به گفتماری اطلاق می‌شود که از مسیر اصلی اش منحرف گردد و غیرواقعی باشد (راغب اصفهانی، المفردات، ۱۴۱۲: ۳۸۷/۱). غنا در روایات مختلفی از مصاديق «قول الزور» برشمرده شده است (کلینی، الکافی، ۱۴۰۷: ۴۳۶-۴۳۵ و ۴۳۱/۶؛ صدوقد، الخصال، ۱۳۶۲: ۳۴۹ و ۴۳۹؛ همو، التوحید، ۱۳۹۸: ۳۳۰؛ قمی، تفسیر قمی، ۱۳۶۳: ۵۸/۲؛ صدوقد، امالی، ۱۳۷۶: ۳۰/۱).

۳. «وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ الْغُوْرِ مُغَرِّضُونَ» (مؤمنون / ۳): «و آنان که از هر بیهوده و زشتی روی می‌گردانند».

از امامان معصوم علیهم السلام نقل شده که مراد از «لغو» همان «غنای» است (قمی، تفسیر قمی، ۱۳۶۳: ۶۴ و ۱۱۹).

همان طور که ملاحظه می‌شود، این آیات ویژگی مؤمنان را این‌گونه توصیف می‌کند که از هر گونه امر لھو، لغو و زور به دور هستند. پس چگونه ممکن است که حضرت داوود علیه السلام که از انبیای الهی به شمار می‌آید، با موسیقی و غنا که از مصاديق لھو و لعب است، مأنوس باشد؟

#### دوم - نگاه روایات به موسیقی

روایات زیادی درباره تحریم موسیقی و استفاده از آلات آن وجود دارد، به طوری که تنها در وسائل الشیعه، ۵۲ روایت در این باره ذکر شده است (ر.ک: حر عاملی، تفصیل وسائل الشیعه، ۱۴۰۹: ۱۷ / ۳۰۳-۳۱۸). برای تبیین این موضوع، به چند نمونه از آنها اشاره می‌شود:

قال الصادق علیه السلام: إنما حرم الله الصناعة التي هي حرام كلها التي يجيء منها الفساد محضاً، نظير البريط والمزامير والشطنج وكل ملهوبه... فحرام تعليم و تعلم و العمل به و اخذ الاجر عليه و جميع التقلب فيه من جميع وجوه الحركات كلها؛ (ابن شعبه، تحف العقول، ۱۴۰۴: ۳۳۴).

امام صادق ع فرمود: خداوند ساخت و ساز چیزهایی را که همه منافع آنها حرام و فسادآور باشد، حرام فرموده است؛ مانند سازها، نی‌ها و شترنج و هر چیزی که وسیله لهو و غفلت از یاد خدا باشد... اینها چیزهایی هستند که یاد دادن، یاد گرفتن، کار کردن با آنها، هر گونه اجرت گرفتن برای آنها و هر نوع تصرفی در آنها به هر کیفیتی که باشد، حرام است.

قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم: يحشر صاحب الطنبور يوم القيمة اسود الوجه و بيده طنبور من نار و فوق رأسه سبعون الف ملك بيده كل ملك مقمعة يضربون رأسه و وجهه و يحشر صاحب الغنا من قبره اعمى و اخرس و ابكم و يحشر الزانى مثل ذلك و صاحب المزار مثل ذلك و صاحب الدف مثل ذلك؟ (شعیری، جامع الاخبار، بی‌تا: ۱۵۴).

پیامبر خدا ص فرمود: صاحب طنبور در روز قیامت روسیاه محشور می‌شود، در دست او طنبوری از آتش است و هفتاد هزار ملک (از مأموران عذاب) بالای سر او قرار می‌گیرند و عمودی در دست هر کدام است که بر سر و صورت او می‌زنند. صاحب غنا (آواخوان و شنونده آن) از قبرش کور و کر و لال برانگیخته می‌شود. زناکار، صاحب مزار و صاحب دایره نیز همانند او محشور می‌شوند.

با نگاهی کوتاه به این روایات متوجه می‌شویم امامان ع موسیقی و استفاده از آلات آن را به شدت توبیخ و مذمت کرده‌اند. پس چگونه باور داشته باشیم پیامبری مانند حضرت داود ع موسیقی دان معرفی شود؟ با جستجو در آیات و روایات و قصص الانبیاء و نوشت‌های تاریخی درباره حضرت داود ع در می‌یابیم که تنها این منابع به صوت زیبا و نجواهای آهنگین او اشاره دارند. برای نمونه، به چند مورد از آن‌ها می‌پردازیم:

﴿وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا يَا جِبَالُ أُوپِي مَعَهُ وَالظَّيْرَ وَلَنَّا لَهُ الْمُحْدِيدَ﴾ (سبأ/۱۰): «و ما به داود از سوی خود فضیلتی بزرگ بخشیدیم (ما به کوهها و پرندگان گفتیم): ای کوهها و ای پرندگان! با او هم‌آواز شوید و همراه او تسبیح خدا گویید! و آهن را برای او نرم کردیم».

این آیه از صوت زیبایی حضرت داود ع سخن می‌گوید که به عنوان فضل و عطیه از ۱۲۳ جانب خداوند به وی عطا شده بود. همچنین به این نکته اشاره می‌کند که آن قدر نیایش‌های او گیرا و طبیعت‌انداز بود که جمادات هم با وی همنوایی می‌کردند (طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۳۱۶-۳۱۷).

امیر مؤمنان علی<sup>علیہ السلام</sup> در نهج البلاغه، حضرت داود<sup>علیہ السلام</sup> را «قاری اهل بهشت» معرفی می‌کند (نهج البلاغه، خطبه ۱۸). امام صادق<sup>علیہ السلام</sup> نیز صوت حضرت داود را «منحصر به فرد» می‌دانستند:

«أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْزَّبُورَ وَ عَلَمَهُ صَنْعَةَ الْحَدِيدِ فَأَتَيْنَاهُ لَهُ وَ أَمْرَ الْجَمَالَ وَ الطَّيْرَ يُسَبِّخُنَ مَعَهُ قَالَ وَ لَمْ يُعْطِ أَحَدٌ مِثْلَ صَوْتِهِ» (مجلسی، بحار الانوار، ۱۴۰۳: ۴۵۲/۱۳).

خداؤند بر او زبور را نازل کرد و به او هنر آهنگری را آموخت و برای او آهن را نرم گردانید و به کوهها و پرندگان دستور داد تا همراه با او به تسبیح پردازند. گفته شده به کسی صوتی مثل او داده نشده است.

حضرت داود<sup>علیہ السلام</sup> از صدای دلنشیں خود برای تلاوت ادعیه و مناجات استفاده می‌کرد. وی زبور را با لحن و قرائت خاصی تلاوت می‌نمود، به طوری که گفته‌اند گویا در حلق او نی وجود داشته است (زمخشیری، الفائق فی غریب الحديث، ۱۴۱۷: ۹۳/۲)؛ به همین دلیل، این کتاب در نزد اهل کتاب با عنوان «مزامیر» خوانده شده است. مزامیر از ترجمه‌ها و قطعات آهنگینی به نام «مزمور» (نای) تشکیل شده که محتوای آن را نیایش‌ها، سرودهای دینی، ستایش پروردگار، اندرزهای حضرت داود نبی<sup>علیہ السلام</sup> و ... در بر می‌گرفت. پس ممکن است آنچه به موسیقی تعبیر شده، مقصود همان موسیقی طبیعی یعنی تلاوت زبور بوده باشد.

به نظر می‌رسد آقای شیبرز که حضرت داود را موسیقی دان دانسته، آن را از تورات و تلمود یهودیان برگرفته است؛ چنان که در عهد عتیق آمده است: «پسران لاویان بر وفق آنچه موسی امر فرموده بود، چوب‌دستی‌های تابوت خدا را بر کتف‌های خود گذاشتند و آن را برداشتند. داود رؤسای لاویان را فرمود تا برادران خود مغنبیان را با آلات موسیقی – از عودها و بربطها و سنجها – تعیین نمایند تا به آواز بلند و شادمانی صدازنند ... همه بنی اسرائیل تابوت را به آواز شادمانی و آواز بوق و کرنا، سنج و عود و بربط می‌نواختند و چون تابوت عهد خداوند وارد شهر داود شد، میکال (دختر طالوت) از پنجره نگریست و داود پادشاه را دید که رقص و وجود می‌نماید ...».

هیچ اثری از این مطالب خرافی و غیر واقعی در قرآن و روایات دیده نمی‌شود. قرآن حضرت داود<sup>علیہ السلام</sup> را «خلیفة الله» و جانشین الهی معرفی می‌کند (ص ۲۶) که قلبش به آخرت و یاد مرگ آباد گشته و از هرگونه امر لغو و هرزگی، پاک و مبرأ بوده است (مؤمنون / ۳).

### ۳- انتساب عمل منافی عفت به حضرت داود<sup>علیه السلام</sup>

شیپرز حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> را به انجام عمل منافی عفت متهم می‌کند و می‌نویسد:

«هیچ اشاره‌ای به خطای حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> نسبت به اوریا به منظور جلب عطفت بتشبع نمی‌شود، اما در برخی از آیات قرآن، نشان داده شده که داود پادشاه، خود را گناهکار می‌داند و توبه او پذیرفته می‌شود» (Schippers, «Psalms», 2004: 4/315).

#### بررسی

قرآن در آیات ۲۱-۲۵ سوره ص درباره حضرت داود می‌فرماید:

«و آیا خبر دادخواهان - چون از نمازخانه [او] بالا رفتند - به تو رسید؟ \* وقتی [به طور ناگهانی] بر [حضرت] داود درآمدند و او از آنان به هراس افتاد، گفتند: «مترس [ما] دو مدعی [هستیم] که یکی از ما بر دیگری تجاوز کرده، پس میان ما به حق داوری کن و از حق دور مشو و ما را به راه راست راهبر باش \* این [شخص] برادر من است. او را ۹۹ میش و مرا یک میش است و می‌گوید: آن را به من بسپار و در سخنوری بر من غالب آمده است» \* [حضرت داود] گفت: قطعاً او در مطالبه میش تو [اضافه] بر میش‌های خودش، بر تو ستم کرده و در حقیقت بسیاری از شریکان به همدمیگر ستم روا می‌دارند، به استثنای کسانی که ایمان آورده و کارهای شایسته کرده‌اند و اینها بس اندکند و [حضرت] داود دانست که ما او را آزمایش کرده- ایم. پس از پروردگارش آمرزش خواست و به رو درافتاد و توبه کرد \* و این [ماجرا] را برابر او بخشنودیم و در حقیقت، برای او پیش ما تقرب و فرجامی خوش خواهد بود».

در این آیات، علت آمرزش خواستن حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> مسبوق به مقصیت نیست و به عصمت و عدالت وی آسیبی وارد نمی‌کند. توضیح بیشتر اینکه اولیای خدا آن قدر در اوج کمال و قرب الهی قرار دارند که برای خودشان وظایفی فوق وظایف دیگران قائل هستند و هرگونه قصور در برابر معبد را گناهی عظیم برای خود به حساب می‌آورند و هیچ‌گاه عبادت خود را لایق عبادت خداوند نمی‌دانند (مصطفی‌یزدی، آموزش عقاید، ۱۳۷۸: ۴۴/۲). در اینجا

۱۲۵ نیز حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> به دلیل مرتكب شدن ترک اولی و شتاب در داوری، در صدد استغفار برآمد (فخر رازی، مفاتیح‌الغیب، ۱۴۲۰: ۲۶/۳۸۶); چون وی بدون استماع دفاع مدعی‌علیه حکم کرد که ممکن بود دلیل قانع‌کننده‌ای داشته باشد. اگرچه این حکم، حکم نهایی حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> نبود، همین مقدار عجله در قضایت، شایسته مقام قضایت یک پیامبر نبوده است.

نکته دیگر اینکه این جریان، به نوعی آزمایش الهی در ظرف تمثیل برای حضرت داوود<sup>علیہ السلام</sup> بود. ظرف تمثیل، همان عالم مثال است که در آن تکلیف و عصیان نیست. مانند این است که انسان در حالت خواب آزموده شود و بعد از بیداری، استغفار کند که زمینه کمالات را بیش از پیش فراهم سازد تا در آزمون‌های مشابه آن پیروز شود. آنچه انسان در حالت خواب و تمثیلات بزرخی می‌بیند، معصیت نیست، ولی استغفاری که در بیداری و حال عادی می‌کند، عبادت و اطاعت است (جوادی آملی، تفسیر موضوعی قرآن کریم، ۱۳۷۶: ۷/۲۴۳؛ بنابراین، هیچ‌گاه آمرزش خواستن حضرت داوود<sup>علیہ السلام</sup> به سبب مسائلی مانند عشق و علاقه به همسر اوریا» نبوده و تنها به علت ترک اولی بود که از او سر زد.

خلاصه داستان داود بنابر کتاب سموئیل دوم در تورات محرّف کنونی چنین است: شبانگاه بود که داود از تخت خود برخاست و بر بالای بام کاخ به قدم زدن پرداخت. از آنجا نگاهش به زنی افتاد که داشت حمام می‌کرد و تن خود را می‌شست و زنی بسیار زیبا بود. داود کسی را فرستاد تا تحقیق حال او کند. به او گفتند: او «بتشبع» همسر «اوریای حتی» است. پس داود رسولانی فرستاد، زن را گرفته، نزدش آوردند و داود با او همبستر شد، در حالی که زن از خون حیض پاک شده بود. پس زن به خانه خود برگشت و از داود حامله شد. به داود خبر داد من حامله شده‌ام. از سوی دیگر، اوریا در آن ایام در لشکر داود کار می‌کرد و آن لشکر در کار جنگ با «بنی عمون» بودند. داود نامه‌ای به «یوآب» امیر لشکر خود فرستاد و نوشت که اوریا را نزد من روانه کن. اوریا نزد داود آمد و چند روزی نزد اوی ماند. داود نامه‌ای دیگر به یوآب نوشت و توسط اوریا روانه ساخت. او در آن نامه نوشت: «اوریا را مأموریت‌های خطرناک بدھید و او را تنها بگذارید تا کشته شود!» یوآب نیز همین کار را کرد و اوریا کشته شد و خبر کشته شدنش به داود رسید. پس همین که همسر اوریا از کشته شدن شوهرش خبردار شد، مدتی در عزای او ماتم گرفت و چون مدت عزاداری و نوحه‌سرایی تمام شد، داود او را به همسری خود گرفت. بتشبع برای او فرزندی آورد. عملی که داود کرد، در نظر رب عمل، قبیح، بود (کتاب سموئیل، دوم، ۱۱/۲-۲۷).

در داستان بیش گفته نکاتی وجود دارد که تأییم بر انگیز است:

افتادن نگاه حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> به بدن برهنه زن و جای گرفتن عشق هوس آلود در دل پیامبر خدا و همبستری وی با زن شوهردار و به وجود آمدن فرزند نامشروع!!! دستور بسیار ناجوانمردانه نبی، خدا به یوآب فرمانده سپاه و در معرض قتل، قرار دادن اوریایی باکدی و شجاع!!!

اکنون به بقیه داستان با استناد به کتاب سموئیل دوم برگردیم:

رب، «ناثان» پیغمبر را نزد داود فرستاد و او هم آمد و به او گفت: «در شهری دو تن مرد زندگی می‌کردند؛ یکی فقیر و دیگری توانمند. مرد توانگر، گاو و گوسفند بسیار زیادی داشت و مرد فقیر به جز یک میش کوچک، چیزی نداشت که آن را نیز به زحمت بزرگ کرده بود. در این میان، میهمانی برای مرد توانگر رسید، او از اینکه یکی از گوسفندان و گاوهای خود را ذبح کند تا میهمان را پذیرایی نماید، دریغ ورزید و یک میش مرد فقیر را ذبح کرد و برای میهمان خود طعامی تهیه نمود. داود از شنیدن این رفتار، بسیار خشمگین شد و به ناثان گفت: «باید آن مرد طمع کار کشته شود، باید این کار را بکنید و به جای یک میش چهار میش از گوسفندان او برای مرد فقیر بگیرید، برای اینکه بر آن مرد فقیر رحم نکرده و با او چنین رفتار کرده است.»

ناثان به داود گفت: «اتفاقاً آن مرد، خود تو هستی و خدا تو را عاقاب می‌کند و می‌فرماید: بلا و شری بر خانهات مسلط می‌نماید و در پیش رویت، همسرانت را می‌گیرند و آنان را به خویشاوندانست می‌دهند تا در حضور بنی اسرائیل و آفتاب با آنها همبستر شوند و این را به کیفر آن رفتاری می‌کنند که تو با اوریا و همسرش کردی.»

داود به ناثان گفت: «من از پیشگاه رب، عذر این خطأ را می‌خواهم.» ناثان گفت: «خدا هم این خطایت را از تو برداشت و نادیده گرفت و تو به کیفر آن نمی‌میری، ولی از آنجا که تو با این رفتارت دشمنانی برای رب درست کردی که همه زبان به شماتت رب می‌گشایند، فرزندی که همسر اوریا برایت زایدیه، خواهد مرد». پس خدا آن فرزند را مريض کرد و پس از هفت روز قبض روحش فرمود و بعد از آن، همسر اوریا، سلیمان را برای داود به دنیا آورد و خداوند او را دوست داشت (کتاب سموئیل دوم، ۱۲-۲۴).

نکات جالب توجه در متن کتاب سموئیل دوم که از نظر گذشت به قرار ذیل است:

۱. در داستان پیش‌گفته، کسی به عنوان دادخواهی نزد حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> نیامده، بلکه یکی از پیامبران بنی اسرائیل در آن عصر که ضمناً مشاور حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> هم بود، به عنوان ۱۲۷ پند و اندرز، داستانی را به شکل مثال برای او ذکر کرده است.
۲. حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> آن چنان ستمگری را مستحق قتل دانست آن هم به سبب غصب یک گوسفند!!! قتل چرا؟

۳. حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> حکم کرد که فرد توانگر باید به عوض یک گوسفند چهار گوسفند بدهد!!! (چهار برابر چرا؟)

۴. حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> به عمل زشت و گناه خود در مورد خیانت به همسر اوریا اعتراض کرد!!!

۵. خداوند حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> را عفو کرد!!! به همین سادگی؟

ع خداوند تنها یک مجازات دنیوی برای حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> قائل شد و مقدر ساخت زنانش به دست رفیقان او بیفتند و با آنان در روز روشن و در برابر چشم بنی اسرائیل همبستر شوند!!!. حضرت سلیمان از یکی از همین زنان متولد شد!!! (مکارم شیرازی، تفسیر نمونه، ۱۳۷۴: ۲۲۰-۲۲۱)

اگر حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> را پیامبر خدا بدانیم چنان که همه مسلمانان می‌دانند و از پاره‌ای از عبارات تورات نیز برمی‌آید – تنافی این اعمال با مقام نبوت، نیاز به کوچکترین بحث و گفت‌و‌گو ندارد. اعمال پیش‌گفته، نه تنها با مقام عصمت نبوت سازگار نیست، بلکه اعمالی بسیار جنایت‌کارانه محسوب می‌شوند که از یک فرد عادی که مختصر غیرت و مردانگی داشته باشد نیز بعيد به نظر می‌رسد. چگونه می‌توان باور کرد که خداوند از یک آدم قاتل که افسر مؤمن خود را عمداً به کشتن داده و زنای محضنه کرده، به آسانی درگذرد؟ (خوبی، البيان، ۱۴۳۰: ۵۰/۵۴).

امام رضا<sup>علیه السلام</sup> در روایتی درباره سخنان بی‌اساسی که درباره حضرت داود<sup>علیه السلام</sup> وجود داشت و در بین مردم آن زمان شایع بود، حقیقت را روشن نموده‌اند امام علی بن موسی الرضا<sup>علیه السلام</sup> هنگام گفت‌و‌گو با ارباب مذاهب مختلف در مورد عصمت پیامبران، به یکی از حاضران (علی بن جهم) فرمود: «شما درباره داود<sup>علیه السلام</sup> چه می‌گویید؟» او گفت: «می‌گویند داود<sup>علیه السلام</sup> در محرابش مشغول عبادت بود؛ شیطان به صورت پرنده زیبایی در مقابل او نمایان شد؛ داود<sup>علیه السلام</sup> نمازش را شکست و به دنبال پرنده رفت». سپس افسانه دیدن زن اوریا را در حال غسل کردن، و دل به او بستن و همسرش را در پیشاپیش تابوت به میدان نبرد فرستادن و کشته شدن و ازدواج داود با همسرش را شرح داد.

پس از این سخنان امام سخت تاراحت شد و دست بر پیشانی مبارک زد و فرمود: إِنَّا لِلّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ! شما پیامبری از پیغمبران خدا را به سستی در نمازش متهم کردید! تا آنجا

که - همچون کودکان - به دنبال پرندگان رفت، سپس او را به فحشا و بعد از آن به قتل انسان بی‌گناهی متهم ساختید!» علی بن جهم پرسید: «پس گناه داود<sup>علیه السلام</sup> که از آن استغفار کرد و در قرآن به آن اشاره شده، چه بود؟» امام<sup>علیه السلام</sup> در جواب، عجله داود<sup>علیه السلام</sup> را در مسئله قضایت شرح داد.

علی بن جهم سؤال کرد: «پس داستان اوریا چه بوده؟» امام فرمود: «در زمان داود<sup>علیه السلام</sup> زنانی که شوهرانشان از دنیا می‌رفتند یا کشته می‌شدند، هرگز ازدواج نمی‌کردند و این منشاء مفاسد فراوان بود. داود<sup>علیه السلام</sup> نخستین کسی بود که خداوند این کار را برای او مباح کرد تا این سنت شکسته شود و زنان شوهر از دست داده، از بلا تکلیفی درآیند. بنابراین داود<sup>علیه السلام</sup> بعد از آنکه اوریا - بر حسب تصادف در یکی از جنگ‌ها - کشته شد، همسرش را به عقد خود درآورد و این بر مردم آن زمان سنگین آمد و به دنبال آن، افسانه‌ها به هم بافته شد...» (صدقوق، عيون اخبار الرضا<sup>علیه السلام</sup> ۱۳۷۸/۱: ۱۹۳).

بنابراین، مسئله اوریا، یک ریشه واقعی ساده‌ای داشته که داود<sup>علیه السلام</sup> به عنوان یک رسالت الهی آن را انجام داد، ولی افسانه‌پردازان و معاندانی که عادت به آوردن مطالب عجیب و دروغین دارند، شاخ و برگ‌هایی برای این قصه درست کرده‌اند و متأسفانه برخی تاریخ‌نگاران و مفسران مسلمان، به ویژه از اهل سنت، تحت تأثیر این اسرائیلیات قرار گرفته و آنها را در کتاب‌های خود نقل کرده‌اند.

#### ۴- استناد مداوم به کتب طبری

نویسنده در مقاله زبور، به تفسیر و تاریخ طبری فراوان استناد کرده است (Schippers, 2004: 4/316-317)، «Psalms»، که ضرورت می‌نماید جایگاه این منابع به لحاظ اعتبار نزد دیگر علماء و مفسران بررسی گردد.

#### بررسی جایگاه تفسیر طبری

تفسیر طبری، یکی از قدیمی‌ترین و جامع‌ترین تفسیرهای قرآن، اثر محمد بن جریر طبری، مفسر و مورخ قرن سوم هجری است (یاقوت حموی، معجم الادب، ۱۳۱۵: ۹/۴۴). این کتاب، جایگاه خاصی در میان اکثر دانشمندان اهل سنت دارد، به طوری که سیوطی درباره آن آورده است: این برترین تفسیرهای است و همان‌گونه که همه دانشمندان گفته‌اند، مانند آن تألیف نشده است؛ زیرا در آن، بین روایت و درایت جمع شده و هیچ‌کس نه پیش از آن و نه بعد از آن، در آن ویژگی با آن مشارکت نکرده است. (سیوطی، طبقات المفسرین، بی‌تا: ۸۱)

مورد اشاره می‌گردد:

ولی در میان دانشمندان شیعه و برخی دانشمندان اهل سنت، این کتاب مقبولیت چندانی ندارد؛ چنان که شیخ محمد عبده، طبری را به جنون حدیثی متهم کرده است. عبده در ذیل آیه «بشارت فرزندار شدن به زکریا» می‌گوید: اگر افراط جنون آمیز وی در نقل روایات نبود، این گونه روایات سست و ناروا را نمی‌نوشت که موجب بدینی و تمسخر دیگران و نشان‌دهنده بی‌مایگی است و خرد هرگز به پذیرش آن تن نمی‌دهد و از باور داشتن آن ابا دارد و قرآن هم به آن اشاره نکرده است (رشید رضا، المثار، ۱۴۱۴: ۲۹۸/۳-۲۹۹).

طبری با وجود اینکه در ذکر اسناد و روات احادیث دقت می‌کند، غالباً به صحت و نقد سند، اعتنایی ندارد؛ از این‌رو، احادیث ضعیف‌السند و اسرائیلیات در تفسیر وی فراوان دیده می‌شود (ذهبی، التفسیر و المفسرون، بی‌تا: ۲۱۲-۲۱۵).

داشتن تعصبات مذهبی و نقل روایات اندک از اهل بیت<sup>علیهم السلام</sup> از دیگر نقاط ضعف طبری است که از اعتبار اثر وی می‌کاهد (معرفت، التفسیر و المفسرون، ۱۴۳۳: ۲/۲۱۹).

با بیان این نکات، در می‌یابیم اگرچه تفسیر طبری از امتیازاتی برخوردار است، در عین حال، استفاده از آن متخصصانی را می‌طلبد تا سره را از ناسره تشخیص دهند.

### بررسی جایگاه تاریخ طبری

تاریخ الرسل و الملوك، اثر دیگر محمدبن جریر طبری (مشهور به پدر تاریخ) است (ابن‌نديم، الفهرست، ۱۳۴۸: ۳۲۶). این کتاب از نظر منابع تاریخی، اهمیت زیادی دارد، به طوری که مسعودی در مروج‌الذهب در این باره می‌گوید: «تاریخ ابو‌جعفر محمدبن جریر، از همه تاریخ‌ها برتر است و بر همه کتاب‌های نوشته شده در تاریخ فرونی دارد» (مسعودی، مروج‌الذهب، ۱۴۰۹: ۱/۲۳).

طبری با نقل روایات راویان و حتی اختلافات جزیی آنان در یک حادثه، خدمت بسیار مهمی به تاریخ اسلام کرده است. اگر او همه این روایات را در این مجلدات جمع نمی‌کرده، سیاری از اخبار گذشتگان به ما نمی‌رسید (یاقوت حموی، معجم‌الادباء، ۱۳۱۵: ۱۸/۷۰-۷۸).

این کتاب به رغم اینکه مطالب مفید و ارزشمندی دارد، به دلیل وجود پاره‌ای از اشکالات، در میان شیعه و بعضًا اهل سنت چندان قابل اعتماد نیست. برای نمونه، به چند

۱. هدف طبری در این کتاب، جمع‌آوری تمام گزارش‌های تاریخی بوده و وی مطالب را بدون در نظر گرفتن صحت و سقم آنها خبیط نموده، چنان‌که خودش نیز در مقدمه کتاب اعتراف کرده است (طبری، تاریخ‌الطبیری، ۱۳۸۷: ۱/۸۷).

۲. برخی گزارش‌های تاریخی، از افراد بسیار ضعیف و دروغ‌گو نقل شده است که خود طبری نیز ضعیف و دروغ‌گو بودن این افراد را قبول دارد. جلد نخست کتاب، ذکر تاریخ جهان از آفرینش تا مبعث را شامل می‌شود که مملو از اخبار اسرائیلی و افسانه‌های حماسی است. این اخبار، بیشتر از طریق شخصی به نام سیف‌بن عمر نقل شده که علمای رجال او را تضعیف کرده و بر روایات وی نقدهای بسیاری وارد نموده‌اند (عسکری، عبدالله‌بن سبا و اساطیر اخرب، ۱۴۱۷: ۵۷/۱).

بنابراین، کتاب تاریخ وی نیز مانند کتاب تفسیرش، نیاز به محققان مربوط به علم خودش را دارد تا گزارش‌های درست را از میان اخبار متعدد مطرح شده تشخیص دهند و آن را از اخبار تاریخ‌نگاران کذاب بپالایند.

### نتیجه

شیپریز به دلیل رجوع نکردن به همه منابع اصیل اسلامی و استفاده از روایات ضعیف، نسبت‌های نادرستی (نوازندگی، روابط نامشروع و ...) را به حضرت داود و دیلیل داده است که به هیچ وجه در نزد عموم مسلمانان، به‌ویژه اهل تشیع، پذیرفته نیست. وی در این مقاله، بیشتر از گزارش‌هایی استفاده کرده که مربوط به بخش نخستین تاریخ طبری است و همان‌طور که اشاره شد، این بخش از کتاب، سرشار از اسرائیلیات است؛ ضمن اینکه در بیان گزارش‌های تاریخی آن، سلسله سند ذکر نشده است. بنابراین، این استنادها هیچ ربطی به قرآن کریم و مسلمانان ندارد و بیشتر به حکایت‌های تورات تحریف شده نزدیک است و اعتبار و ارزش چندانی ندارد.

## منابع

١. قرآن کریم، ترجمه مهدی فولادوند، تهران: دارالقرآن الکریم، ۱۴۱۵ق.
٢. نهج البلاغه، ترجمه محمد دشتی، تهران: انتشارات فهرست، ۱۳۸۵ش.
٣. کتاب مقدس، ترجمه فاضل خان همدانی، و ویلیام گلن و هنری مرتن، تهران: اساطیر، ۱۳۸۰ش.
٤. ابن شعبه حرانی، حسن بن علی، تحف العقول، قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، ۱۴۰۴ق.
٥. ابن ندیم، محمدين اسحاق، الفهرست، قاهره: مطبعة الرحمانية، ۱۳۴۸ق.
٦. باش، حسن، القرآن و التوراه این یتفقان و این یفترقان؟، بیروت: دارقطیبه، ۱۴۲۰ق.
٧. جوادی آملی، عبدالله، تفسیر موضوعی قرآن کریم (سیره پیامبران در قرآن)، قم: مرکز نشر اسراء، ۱۳۷۶ش.
٨. حرماعلی، محمدين حسن، تفصیل وسائل الشیعه الی تحصیل مسائل الشریعه، قم: مؤسسه آل البيت ﷺ، ۱۴۰۹ق.
٩. خمینی، روح الله، المکاسب المحرمه، تهران: موسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی، ۱۴۲۷ق.
١٠. خوئی، ابوالقاسم، البیان فی تفسیر القرآن، بی‌جا: موسسه احیاء آثار الامام الخوئی، ۱۹۹۳م.
١١. ذهبي، محمدحسين، التفسير و المفسرون، بیروت: داراحیاء التراث العربي، بی‌تا.
١٢. راغب اصفهانی، حسین بن محمد، المفردات فی غریب القرآن، بیروت: دارالعلم، ۱۴۱۲ق.
١٣. رشیدرضا، محمد، المتنار، بیروت: دارالمعرفة، ۱۴۱۴ق.
١٤. زمخشري، محمودبن عمر، الفائق فی غریب الحدیث، بیروت: دارالكتب العلمية، ۱۴۱۷ق.
١٥. سیوطی، جلال الدین، طبقات المفسرین، بیروت: دارالكتب العلمية، بی‌تا.
١٦. شعیری، محمدبن محمد، جامع الاخبار، نجف: مطبعة الحیدریة، بی‌تا.
١٧. صدوق، محمدبن علی، التوحید، قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، ۱۳۹۸ق.

۱۸. صدوق، محمدبن علی، الخصال، قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، ۱۳۶۲ش.
۱۹. صدوق، محمدبن علی، امالی، تهران: کتابچی، ۱۳۷۶ش.
۲۰. صدوق، محمدبن علی، عيون اخبار الرضا<sup>علیه السلام</sup>، تهران: نشرجهان، ۱۳۷۸ق.
۲۱. طباطبایی، محمدحسین، المیزان فی تفسیر القرآن، قم: جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، ۱۴۱۷ق.
۲۲. طبری، محمدبن جریر، تاریخ الطبری، تحقیق: محمدابوالفضل ابراهیم، بیروت: دارالتراث، ۱۳۸۷ق.
۲۳. عسکری، مرتضی، عبداللهبن سبا و اساطیر اخرب، تهران: المجمع العلمی الاسلامی، ۱۴۱۷ق.
۲۴. فخر رازی، محمد بن عمر، مفاتیح الغیب، بیروت: دارالاحیاء التراث العربی، ۱۴۲۰ق.
۲۵. قمی، علی بن ابراهیم، تفسیر قمی، قم: دارالکتاب، ۱۳۶۳ش.
۲۶. کلینی، محمدبن یعقوب، الکافی، تهران: دارالکتب الاسلامیه، ۱۴۰۷ق.
۲۷. مجلسی، محمد باقر، بحار الانوار، بیروت: دارالاحیاء التراث العربی، ۱۴۰۳ق.
۲۸. مسعودی، علی بن حسین، مروج الذهب و معادن الجوهر، قم: دارالهجره، ۱۴۰۹ق.
۲۹. مصباح یزدی، محمدتقی، آموزش عقاید، قم: سازمان تبلیغات اسلامی، ۱۳۷۸ش.
۳۰. معرفت، محمد هادی، التفسیر و المفسرون، مشهد: دانشگاه علوم اسلامی رضوی، ۱۴۳۳ق.
۳۱. معین، محمد، فرهنگ فارسی، تهران: انتشارات امیرکبیر، ۱۳۸۸ش.
۳۲. مکارم شیرازی، ناصر، تفسیر نمونه، تهران: دارالکتب الاسلامیه، ۱۳۷۴ش.
۳۳. میرزا خانی، حسین، مبانی فقهی - روانی موسیقی از امام مجتهدین شیخ انصاری و استاد محمدتقی جعفری، قم: دفتر تبلیغات اسلامی حوزه علمیه قم، بی‌تا.
۳۴. یاقوت حموی، یاقوت بن عبدالله، معجم الادباء، قاهره: دارالمأمون، ۱۳۱۵ق.
35. Schippers, Arie, "Psalms", Encyclopedia of the Quran, Leiden: Brill, 2004.